



## FOURNITURE ET INSTALLATION D'UNE ESTACADE DE SÉCURITÉ APPEL D'OFFRES 2026-010

La Municipalité d'Edmundston invite les soumissionnaires intéressés à présenter une offre **pour la fourniture et l'installation complète d'une estacade de sécurité en amont du barrage Deuxième Sault, au Nouveau-Brunswick, conformément aux plans émis pour appel d'offres préparés par Hatch Ltée.**

Les documents de soumission concernant ce contrat sont disponibles au comptoir d'accueil de l'hôtel de ville d'Edmundston, par courriel au [plan@edmundston.ca](mailto:plan@edmundston.ca) ou en téléphonant au 506-739-2125.

**Une visite obligatoire sur rendez-vous aura lieu le 13 mai 2026 à 13 :30.** Un représentant de la ville d'Edmundston sera présent. Les visites seront sur le site au 1908, Chemin 2<sup>ième</sup> Sault, Saint-Joseph de Madawaska, NB et **seront une entreprise à la fois sur rendez-vous.** Pour vous inscrire à cette visite, SVP contactez M. Marco Levesques au 506-737-6999 ou par courriel au [marco.levesque@edmundston.ca](mailto:marco.levesque@edmundston.ca)

Les procédures de soumissions devront être telles que soulignées dans la plus récente révision et ses amendements de la Loi sur la passation des marchés publics, S.N.B. 2012, ch.20, du règlement 2014-93 sur les biens et les services – Loi sur la passation des marchés publics D.C. 2014-273, ainsi que du règlement 2022-78 sur les services de construction – Loi sur la passation des marchés publics D.C. 2022-306.

Un cautionnement de soumission (Bid Bond) ou un chèque certifié de 10% payable à la Municipalité d'Edmundston, doit accompagner la soumission. Le soumissionnaire choisi devra fournir un cautionnement d'exécution et un cautionnement de paiement des matériaux et de main-d'œuvre, chacun au montant de 50% du prix de la soumission acceptée. Les cautionnements devront être sous la forme et conformément au règlement général 2021-81 - Loi sur les recours dans le secteur de la construction, S.N.B. 2020, ch.29, et chaque cautionnement doit étendre la protection aux sous-traitants des soumissionnaires et aux autres personnes qui fournissent des services ou des matériaux au soumissionnaire pour les travaux, y compris à toute autre personne ou catégorie de personnes à laquelle la protection doit être étendue en vertu du règlement 2021-81, pour le(s) montant(s) prescrit(s) à cet égard.

Les soumissions devront être signées et porter le nom, l'adresse ainsi que le numéro de téléphone du soumissionnaire.

Les soumissions scellées portant le nom et l'adresse du soumissionnaire sur l'enveloppe et marquées « **FOURNITURE ET INSTALLATION D'UNE ESTACADE DE SÉCURITÉ AU BARRAGE DU DEUXIÈME SAULT, APPEL D'OFFRES 2026-010, 28 mai 2026** », seront reçues par la Municipalité d'Edmundston le **jeudi 28 mai 2026** au comptoir d'accueil de l'hôtel de ville, 7 chemin Canada, Edmundston, N.-B., ou par courriel. **jusqu'à 14 h** (heure locale). L'ouverture **publique** des soumissions suivra la fermeture de l'appel d'offres et se fera aussi par **Facebook live** au lien suivant : <https://www.facebook.com/ville.edmundston>.

La Municipalité d'Edmundston ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues et toute soumission reçue après la date et l'heure indiquée sera refusée.

Guy Plourde, PTech  
Opération



## **SUPPLY AND INSTALLATION OF HEADPOND SAFETY BOOM TENDER CALL 2026-010**

The City of Edmundston is inviting interested tenderers to present an offer **for the supply and complete installation of a headpond safety boom system at the Second Falls Dam, New Brunswick, in accordance with the Issued-for-Tender drawings prepared by Hatch Ltd.**

Tender documents regarding this contract may be obtained only at the Edmundston City Hall's front desk, via e-mail at [plan@edmundston.ca](mailto:plan@edmundston.ca) or by calling 506-739-2125.

**A mandatory site visit on appointment will be held on May 13, 2026.** A city representative will be present. This visit will be held on site at 1908, Chemin deuxième Sault, Saint-Joseph de Madawaska, NB and the visits will be **by appointment**, one company at a time. For the visit inscription, please contact M. Marco Levesque, by e-mail at [marco.levesque@edmundston.ca](mailto:marco.levesque@edmundston.ca) or by phone at (506)-737-6999.

The latest revision and amendments of the Procurement Act, S.N.B. 2012, c. 20, the Goods and Services Regulation 2014-93 - Procurement Act, O.C.2014-273, and the Construction Services Regulation – Procurement Act, O.C. 2022-306, shall apply for tendering procedures.

A Bid Bond or a Certified Check in the amount of 10% of the tender price, payable to the City of Edmundston, must accompany the tender. The successful tenderer will be required to provide a Performance and a Labor and Material Payment Bond each in the amount of 50% of the accepted tender price. The performance bond and the labour and material payment bond shall be in the form prescribed by Regulation 2021-81 under the Construction Remedies Act, S.N.B. 2020, c.29, and each such bond shall extend protection to Subcontractors of the Bidders and to other persons who supply services or materials to the Bidder for the Work, including to any other person or class persons to whom protection must be extended under Regulation 2021-81, in such amount(s) as may be prescribed thereunder.

Tenders will have to be signed and the name, address and phone number of the tenderer will also have to be indicated.

Sealed tenders indicating the name and address of the bidder on the envelope marked « **SUPPLY AND INSTALLATION OF HEADPOND SAFETY BOOM AT THE SECOND FALLS DAM, TENDER CALL 2026-010, MAY 28, 2026** », will be received by the Municipality of Edmundston on **Thursday, May 28, 2026**, at the City Hall's front desk, 7 Canada Rd, Edmundston, NB, or by e-mail, **until 2:00 p.m.** (local time). **Public** opening of tenders will follow immediately and will be also on **Facebook live** on the following link: <https://www.facebook.com/ville.edmundston>.

The lowest or any tender will not necessarily be accepted, and tenders received after the specified closing time and date will not be accepted.

Guy Plourde, PTech  
Public Works